

4 October 2010

Agreement

Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions*

(Revision 2, including the amendments which entered into force on 16 October 1995)

Addendum 98: Regulation No. 99

Revision 2 – Amendment 1

Supplement 5 to the original version of the Regulation: Date of entry into force:
19 August 2010

Uniform provisions concerning the approval of gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles



UNITED NATIONS

* Former title of the Agreement: Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, don't at Geneva on 20 March 1958.

Paragraphs 2.1.2. and 2.1.2.2., amend to read:

- “2.1.2. “Gas-discharge light sources of different types”¹ are gas-discharge light sources within the same category which differ in such essential respects as:
- 2.1.2.1. Trade name or mark; that means:
- (a) Gas-discharge light sources bearing the same trade name or mark but produced by different manufacturers are considered as being of different types.
 - (b) Gas-discharge light sources produced by the same manufacturer differing only by the trade name or mark may be considered to be of the same type;
- 2.1.2.2. Bulb and/or cap design, in so far as these differences affect the optical results.

¹ A selective yellow bulb or an additional selective yellow outer bulb, solely intended to change the colour but not the other characteristics of a gas-discharge light source emitting white light, does not constitute a change of type of the gas-discharge light source.”

Paragraph 2.4.2., amend to read:

- “2.4.2.
The same Contracting Party may not assign the same code to another type of gas-discharge light source. If the applicant so desires the same approval code may be assigned to both gas-discharge light sources emitting white and selective yellow light (see paragraph 2.1.2.).”

Paragraph 3.8., amend to read:

- “3.8. Luminous flux
- When measured according to the conditions specified in Annex 4, the luminous flux shall be within the limits given on the relevant data sheet. In the case where white and selective yellow is specified for the same type, the objective value applies to light sources emitting white light, whereas the luminous flux of the light source emitting selective yellow light shall be at least 68 per cent of the specified value.”

Paragraph 3.9.1., amend to read:

- “3.9.1. The colour of the light emitted shall be white or selective yellow. Moreover, the colorimetric characteristics, expressed in CIE chromaticity coordinates, shall lie within the boundaries given on the relevant data sheet.”

Paragraph 3.9.4., amend to read:

- “3.9.4. The minimum red content of a gas-discharge light source shall be such that:
...”

Paragraph 3.11., amend to read:

- “3.11. Standard gas-discharge light sources
- Standard (etalon) gas-discharge light sources shall comply with the requirements applicable to type approval light sources and to the specific requirements as stated in the relevant data sheet. In case of a type emitting white and selective yellow light, the standard light source shall emit white light.”

Annex 1, sheets DxR/4 and DxS/4, amend the bottom part of both tables to read:

“
...
”

Luminous flux
Chromaticity co-ordinates in the case of white light	Objective		$x = 0.375$	$y = 0.375$
	Tolerance area ³	Boundaries	$x = 0.345$	$y = 0.150 + 0.640 x$
			$x = 0.405$	$y = 0.050 + 0.750 x$
	Intersection points		$x = 0.345$	$y = 0.371$
		$x = 0.405$	$y = 0.409$	
		$x = 0.405$	$y = 0.354$	
		$x = 0.345$	$y = 0.309$	
Hot re-strike switch-off time	s	10	10	